

Italien-Sacile: Finanzen und Liquiditätssteuerung
OJ S 217/2015 10/11/2015
Auftragsbekanntmachung
Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Centrale Unica di Committenza tra i Comuni di Sacile, Brugnera e Caneva

Postanschrift: Comune di Sacile — Piazza del Popolo 65

Ort: Sacile

Postleitzahl: 33077

Land: Italien

Zu Händen von: Daniela Bariviera

E-Mail: daniela.bariviera@com-sacile.regione.fvg.it

Telefon: +39 0434787103

Internet-Adresse(n):

Adresse des Beschafferprofils: <http://www.comune.sacile.pn.it/>

Elektronischer Zugang zu Informationen: <http://www.comune.sacile.pn.it/>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Sonstige: centrale unica di committenza di cui al D.Lgs. 163/2006 e s.m.i, articolo 33

I.3. Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: ja

Offizielle Bezeichnung: Comune di Sacile

Postanschrift: Piazza del Popolo 65

Ort: Sacile (PN)

Postleitzahl: 33077

Land: Italien

Offizielle Bezeichnung: Comune di Brugnera

Postanschrift: Via Villa Varda 2

Ort: Brugnera (PN)

Land: Italien

Offizielle Bezeichnung: Comune di Caneva

Postanschrift: Piazza Martiri Garibaldini 8

Ort: Caneva (PN)

Land: Italien

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Concessione del servizio di tesoreria dei Comuni di Sacile, Brugnera e Caneva per il periodo dal 1.1.2016 al 31.12.2020 (Comuni di Sacile e Caneva) e 1.1.2017-31.12.2021 (Comune di Brugnera).

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Dienstleistungen

Dienstleistungskategorie Nr 6: Finanzdienstleistungen a) Versicherungsdienstleistungen b)

Bankdienstleistungen und Wertpapiergeschäfte

Hauptort der Ausführung: Comune di Sacile (PN).

Comune di Brugnera (PN).

Comune di Caneva (PN).

NUTS-Code

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Affidamento in concessione del servizio di tesoreria dei Comuni di Sacile, Brugnera e Caneva, costituito dal complesso delle operazioni inerenti la gestione finanziaria degli Enti comunali, in particolare, la riscossione delle entrate ed il pagamento delle spese facenti capo agli Enti e dai medesimi ordinate, oltre alla custodia di titoli e valori, con l'osservanza della normativa vigente al riguardo.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

66600000 Finanzen und Liquiditätssteuerung

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

II.1.8. Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für ein oder mehrere Lose

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

Geschätzter Wert ohne MwSt: 129 000 EUR

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Laufzeit in Monaten: 60 (ab Auftragsvergabe)

Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 1

Bezeichnung: Servizio di tesoreria Comune di Sacile

- 1) **Kurze Beschreibung**
Servizio di tesoreria Comune di Sacile.
- 2) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**
66600000 Finanzen und Liquiditätssteuerung
- 3) **Menge oder Umfang**
Geschätzter Wert ohne MwSt: 81 000 EUR
- 4) **Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**
- 5) **Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 2

Bezeichnung: Servizio di tesoreria Comune di Caneva

- 1) **Kurze Beschreibung**
Servizio di tesoreria Comune di Caneva.
- 2) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**
66600000 Finanzen und Liquiditätssteuerung
- 3) **Menge oder Umfang**
Geschätzter Wert ohne MwSt: 12 500 EUR
- 4) **Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**
- 5) **Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 3

Bezeichnung: Servizio di tesoreria Comune di Brugnera

- 1) **Kurze Beschreibung**
Servizio di tesoreria Comune di Brugnera.
- 2) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**
66600000 Finanzen und Liquiditätssteuerung
- 3) **Menge oder Umfang**
Geschätzter Wert ohne MwSt: 35 500 EUR
- 4) **Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**
- 5) **Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

Vedi articolo 11 «Cauzioni e garanzie richieste» del disciplinare di gara.

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

L'appalto non prevede alcun onere a carico dei Comuni, la controprestazione a favore del

concessionario consisterà unicamente nel diritto di gestire funzionalmente e di sfruttare economicamente il servizio. Al Tesoriere non compete alcun indennizzo o compenso per le maggiori spese di qualunque natura che dovesse sostenere durante il periodo di affidamento, in relazione ad eventuali accresciute esigenze dei servizi assunti in dipendenza di riforme e modificazioni introdotte da disposizioni legislative, purché le stesse non dispongano diversamente.

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss
Vedi articolo «2 Soggetti ammessi alla gara» del disciplinare di gara.

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags
Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister
Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Vedi articolo 13 «Requisiti di idoneità professionale, capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa» del disciplinare di gara.

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit
Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Vedi articolo 13 «Requisiti di idoneità professionale, capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa» del disciplinare di gara.

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit
Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:
Vedi articolo 13 «Requisiti di idoneità professionale, capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa» del disciplinare di gara.

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

20.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 180 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

VI.3. Zusätzliche Angaben

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Tribunale Amministrativo Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Postanschrift: Piazza Unità d'Italia 7

Ort: Trieste (TS)

Postleitzahl: 34121

Land: Italien

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

5.11.2015